

PORVERBAND CLIÄRREF

24.SEPTEMBER – 2.NOVEMBER 2016

WWW.PARVERBAND-CLIERF.CATHOL.LU

missio
Luxembourg
www.missio.lu

Giornata Missionaria Mondiale
Sonntag der Weltmission
Journée Missionnaire Mondiale
Dia Mundial das Missões

23 Ottobre / Oktober / octobre / de outubro 2016



Testimoni della Misericordia

Zeugen der Barmherzigkeit

Témoins de la miséricorde

Testemunhas da misericórdia

Barmherzigkeit

Heiliges Jahr 2016

missio
glauben.leben.geben.

» Was ihr dem Geringsten
getan habt,
das habt ihr mir getan.
100 25 40

Am Kader vun dessem Hellege Joer <Jubiläum vun der Barmhärzigkeet> feieren mer de **90. Sonndeg vun der Weltmissioun**, deen am Joer 1926 vu Popst Pius XI agefouert gin ass. <Missioun> ass nämlich och een geeschtlcht Wierk vun der Barmhärzigkeet, wou mer opgeruff sin Zeechnis ze gin vun der Léift vum Härgott. A sengem Message zum Weltmissiounsday 2016 schreiw de Poopst Franziskus:

„Frauen im Laienstand oder als Gottgeweihte und heute auch nicht wenige Familien verwirklichen ihre missionarische Berufung in unterschiedlichen Formen: von der direkten Verkündigung des Evangeliums bis zum karitativen Dienst. Der Glaube ist ein Geschenk Gottes und nicht die Frucht von Proselytismus; er wächst durch den Glauben und die Liebe von Evangelisierenden, die Zeugen Christi sind.“

An da gët an deem Zesammenhank och den Opruff gemach fir sëch generéis ze

weisen, fir d'Misisounswiërk vun der Gläwensverbreedung och finanziell ze ënnerstëtzen. Domat hëllef mer deenen méi arme Chrëschtengemeinschaften an den Drëttwëltlänner. „*Verschliessen wir nicht unser Herz wegen unserer eigenen Sorgen*“ schreiw de Franziskus.

Och wa mer als kathoulesch Kierch zu Lëtzebuerg deemnächst vill Aschränkungen mat a Kaaf mussen huëlen, dann dürfen mer dat awer nit als Ausriëd gebrauchen fir de Kierchen deenen et um Elementarsten feelt nit méi ze hëllef. Bridderlichkeet a Barmhärzigkeet gi mateneen. An des <Hëllef> berout op Géigenseitigkeet. Missioun ass kéng Einbahn, mee och mir gi beschenkt vun deenen jonken Kierchen déi eis Zeechnis gin vun engem liëwege Gläwen.

Eis géigeseitig am Glawen stärken, dat geschidd durch eng Solidaritéit am Gebiët een fir deen aneren. Och dat ass Missioun.

Jos Roemen

25. September 2016

**26. Sonntag im
Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Amos 6, 1a.4-7

2. Lesung:

1. Timotheus 6, 11-16

Evangelium: Lukas 16, 19-31



I. Rarisch

» Als nun der Arme starb, wurde er von den Engeln in Abrahams Schoß getragen. Auch der Reiche starb und wurde begraben. In der Unterwelt, wo er qualvolle Schmerzen litt, blickte er auf und sah von Weitem Abraham, und Lazarus in seinem Schoß. «

Samschdeg, de 24. September:**30 Minuten Uergelconcert an der Dekanatskierch
zu Cliärref vun 11,30 – 12,00 Auer**

Organist: Michael Schneider

N. Bruhns Präludium e moll

G. Böhm Partita "Ach wie nichtig, ach wie flüchtig"

D. Buxtehude Präludium g-moll BuxWV149



Cliärref: 10,00 **Mass** bei Geleëenheet vun der <Journée des anciens> v.d. Amicale des anciens de <Saint-Paul Luxembourg>

Cliärref: 11,30 Begr. Edwin DEWOLF

Léiler: 18,30 **Virowendmass:**
Familles REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE
Hubert an Anna SCHMITZ-SCHROEDER a Famill
Stéftung fir Wohltäter v.d. Por

Hengescht: 18,30 **Helleg-Geescht-Mass fir de Schoulufank**
5.Wm. Alphonse SCHWEIGEN
Stéftung Familjen SCHILLING, BRÜCK a Wohltäter

Cliärref: 18,30 Rousekranz

Sonndeg, de 25. September:Kollekt: fir d'Kierch

Cliärref: 9,30 **Houmass:**
Joermass René THULL; Fam. THULL-MACK
10. Joermass Jempy MENTZ
Fränk SCHICKES a Famill
Sanny a Peter THIBOL-KOHNNEN

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:** Margot MEISCH-THEIS; Alphonse MEISCH a
Ketty ZANEN; Marie ZANEN

Maarneck: 10,30 **Houmass:**
6.Wm. Carlo LUX
Jos a Laure TRAUSCH-KNEIP; Marie ETGEN-KNEIP
Christophe a Mathilde JACOBS-PINT
Stéftung Jules COLLE

Hengescht: 15,30 **Daffeier:** et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft:
Nic WEIS beim Waasserturm 4

Méindeg, de 26. September: Hl. Kosmas an Damian, Cliärrwer Kierchepatréiner

Cliärref: 8,30 Rousekranz
 9,00 Gemeinschaftsmass:
 Edmond ROEMEN
 Famill Michel GLOD-SCHOLTES

Mosaikausstattung
 mat der Duerstellung
 vun de Kierche-
 patréiner Kosmas +
 Damian, genannt
 "Die Unentgeltlichen"



Des Mosaiken si
 vum Cliärrwer Gróf
 Albert de Lannoy
 gestëft gin.

Dasdes, den 27. September: Hl. Vinzenz von Paul (+1660)

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiet
 11,00 Gemeinschaftsmass:
 Joermass Josy TRAUSCH
 Mathilde CLESEN
 Marguerite BACK-FUX
 Pauline SCHMITZ-WILMES

Méttwoch, de 28. September:

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass
Kaalber: 19,00 Gedenkmass zum 72. Joresdag wou jonk Mënschen vu Kaalber
 (den 22.9.44) vun enger SS-Patrull erschoss gin sin:



- Bernard, Joseph, Emile a Nicolas HOELPES
- Benny HOFFMANN
- Michel HOLPER
- Nicolas PEIFFER

Donneschdeg, den 29. September: Hl. Erzengel Michael, Gabriel a Rafael

Fëschbich: 18,30 Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten ☀
 19,00 Gemeinschaftsmass:
 Marco SPAUS
 Edmond ROEMEN (K.)
 Stëftung Famill BRANDENBURGER-WAGNER

Freideg, den 30. September:

Cliärref: 18,00 Rousekranz
 18,30 Gemeinschaftsmass:
 Marie-Anne DEFAY-FRANKE
 Michel THILL
Maarnech: 19,00 Virowendmass vum Fest vun der Helleger Thérèse
 Marianne SCHULLER-WILHELM
 Henriette KRAUSCH-PAULY

Freideg, den 30.September:

Virowend vum Fest vun der Hl.Thérèse v. Kinde Jesu

Kirche in Marnach / église de Marnach

19 Uhr / à 19 heures

um die Reliquie der Kleinen Therese

« Soirée pétales de roses »

**Eucharistiefeier gefolgt von einer
Gebetszeit / Veillée de prière**



Eucharistiefeier, Lieder, Gebete, Texte, Zeugnisse, Fürbitte, einen Brief mit persönlichen Anliegen an die Heilige schreiben, eucharistische Anbetung

à l'église de Marnach autour de la relique de la Petite Thérèse :
eucharistie, chants, prières, textes, témoignages, intercession,
écrire une lettre personnelle à Thérèse, adoration eucharistique

Unterwegs mit Franz von Assisi

*Herzliche Einladung zu einer Wanderung am 1. Oktober
in Ulflingen - Treffpunkt um 10 Uhr bei der Kirche*

Ënnerwee mam hl. Franz **een Trëppeltour vun 7 oder 13 km** **Samschdes den 1. Oktober 2016** **um 10.00 Auer zu** **Ëlwen bäi der Kierch** **Picknick net vergiessen**

**Oppen Aen
an Oueren**

**E matfillend
Häerz**

**Opmierksamt
Betruechten**

**Beduecht
goen**

**A Fridden gött
méiglech**

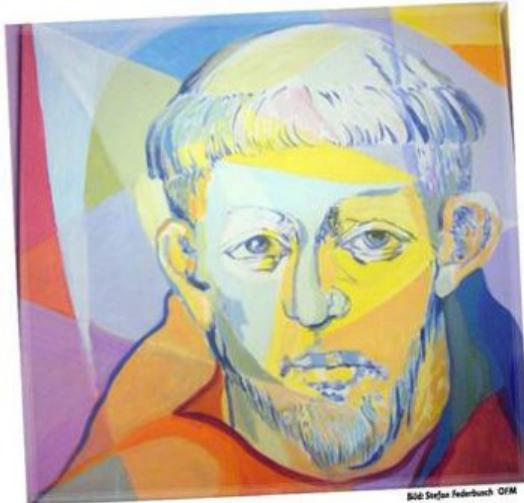


Bild: Stefan Federbusch - CFM

**Umeldung: contact@troisvierges.info
Telefon: 24 51 48 81**



Organisatoren:

Soeurs Franciscaines

Commune de Troisvierges

Parverband EWe

Naturpark Our

Syndicat d'Initiative



2. Oktober 2016

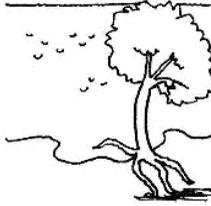
**27. Sonntag im
Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Hab 1,2-3; 2,2-4

2. Lesung: 2 Tim 1,6-8.13-14

Evangelium: Lukas 17,5-10



» Die Apostel baten den Herrn: Stärke unseren Glauben! Der Herr erwiderte: Wenn euer Glaube auch nur so groß wäre wie ein Senfkorn, würdet ihr zu dem Maulbeerbaum hier sagen: Heb dich samt deinen Wurzeln aus dem Boden und verpflanz dich ins Meer!, und er würde euch gehorchen. «

Samschdeg, den 1.Oktober: Hl.Thérèse v. Kinde Jesu (+1897)

<u>Munzen:</u>	18,00	<u>Viowendmass:</u> Mass z.E. v.d. Muttergottes (B.) Edmond ROEMEN (R.) Stëftung Familjen THILL, KNEIP a SPAUS Stëftung Fam. KOEPP, MATTHAY, GLESENER, BLACKES Stëftung Fam. RODESCH, COLLOMBARD, BOEVER u.a.
<u>Hëpperdang:</u>	19,00	<u>Viowendmass:</u> 6.Wm. Alphonse SCHWEIGEN 6.Wm. Manuela DIEDERICH Marie SCHROEDER-MERTENS
<u>Cliärref:</u>	18,30	<u>Rousekranz</u>
<u>Reiler:</u>	19,00	<u>Viowendmass</u>

Sonndeg, den 2.Oktober: Rousekranzsonndeg

Kollekt: fir d'Kierch

<u>Cliärref:</u>	9,30	<u>Houmass:</u> Marc a Jean-Marie WILMES Famill SCHROEDER-COLBACH
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<u>Houmass:</u> Henri DIEDERICH; Elise NEUMANN; Manuela DIEDERICH Joermass Anni a Pierre SPARTZ-ROB
<u>Hengescht:</u>	10,00	<u>Houmass:</u> 6.Wm. Léonie SCHAUL-THEVES 2.Joermass Fernand SCHAUL Fernand SCHANCK a Famill Edmond ROEMEN (b.v. de Kierchefabrik) Marie a Georges SIMON-SCHROEDER mat uschlëssender Rousekranz- a Sakramentsprässioun (bei schlechtem Wiëder ass d'Rousekranzgebiet an der Kierch)



"Die Allerseligste Jungfrau Maria gab dem Rosenkranzgebet eine solch große Wirkung, daß es kein materielles, spirituelles, nationales oder internationales Problem gibt, das nicht durch ihn und durch unser Opfer gelöst werden kann."

(Sr. Lucia, Seherin von Fatima)

Méindeg, den 3.Oktober:

<u>Clärréf:</u>	9,00	Rousekranzgebiët
<u>Ruader:</u>	19,00	Gemeinschaftsmass: Marie a Nic SCHAACK-LENTZ

Dasdes, de 4.Oktober: Hl.Franz vun Assisi

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranzgebiët
	11,00	<u>Gemeinschaftsmass:</u> Alphonse BLESER Ketty SCHROEDER-REITZ Famill LAMBERTY

Franz von Assisi im Jahr der Barmherzigkeit

Es darf auf der ganzen Welt niemanden geben, und mag er selbst gesündigt haben, so viel er nur sündigen konnte, der von dir fortgehen müsste, ohne Erbarmen bei dir gefunden zu haben, wenn er Erbarmen wollte.

Franziskus von Assisi

**Méttwoch, de 5.Oktober:**

<u>Eselbur:</u>	18,30	Gemeinschaftsmass
-----------------	-------	-------------------

Donneschdeg, de 6.Oktober:

<u>Reiler:</u>	19,00	Mass: Marie an Théo BERTEMES-KREMER
<u>Wäicherdang:</u>	19,00	Rousekranzgebiët mat uschléissender Mass "Op Meenung"

Am 7. Oktober feiert die Kirche Maria, die „Rosenkranzkönigin“, die Königin des Friedens. Der Dominikaner Papst Pius V. hat diesen Tag zur Erinnerung an den Seesieg über die Osmanen 1571 zunächst für den Orden eingeführt und nach einer weiteren gewonnenen Schlacht für die ganze Kirche angeordnet. Das einstige Dankfest ist für uns ein „Denkfest“: Maria führt uns zu Christus, dem Friedensfürsten. Die biblischen „Perlen“ des Rosenkranzes helfen uns dabei: Wir gehen mit der Gottesmutter betrachtend durch das Leben, Leiden und Sterben, durch Tod und Auferstehung Jesu, schauen aus der Gegenwart in unsere lichtvolle Zukunft. So wirkt dieses Gebet in uns Kraft und Frieden und lässt uns immer neu bitten um den Frieden unter den Menschen.

Freideg, den 7.Oktober: Herz-Jesu Freideg / U.L.Frau vom Rosenkranz

<u>Clärréf:</u>	18,00	Rousekranz
	18,30	<u>Gemeinschaftsmass:</u> Marie-Anne DEFAY-FRANKE Stéftung Eheleit Alphonse SCHILTGES-SCHILLING

9. Oktober 2016

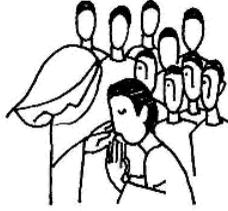
**28. Sonntag im
Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: 2. Könige 5,14-17

2. Lesung: 2 Tim 2,8-13

Evangelium: Lukas 17,11-19



J. Rarisch

» Er warf sich vor den Füßen Jesu zu Boden und dankte ihm. Dieser Mann war aus Samarien. Da sagte Jesus: Es sind doch alle zehn rein geworden. Wo sind die übrigen neun? Ist denn keiner umgekehrt, um Gott zu ehren, außer diesem Fremden? Und er sagte zu ihm: Steh auf und geh! Dein Glaube hat dir geholfen. «

Samschdeg, de 8. Oktober:

<u>Hëpperdang:</u>	11,00	Daffeier: et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft: Lily STEFFEN om Burren,1
<u>Cliärref:</u>	16,00	Hochzäit: Paul VAESSEN – Fanny CHRISTOPHORY
<u>Maarnech:</u>	17,30	Rousekranzgebiet
	18,00	Viowendmass: 1.Joermass Jos SCHROEDER Joermass Thérèse JACOBS-KREMER Marianne SCHULLER-WILHELM Henriette KRAUSCH-PAULY
<u>Cliärref:</u>	18,30	Rousekranz fir d'Missiounen
<u>Hengescht:</u>	18,30	Viowendmass: Joermass Aloyse KREIN Fernand SCHANCK a Famill
<u>Clervaux:</u>	19,30	Missa em portuguès

Sonndeg, de 9. Oktober:

Kollekt: fir d'Kierch

<u>Cliärref:</u>	9,30	Houmass: Liëwend a Verstuërwen v.d. Famill MEYERS-JANS, bei Geläenheet v.d. Gëllener Hochzäit Gusty a Chantale MARTELING Sisy KETTEL; Jempy MENTZ; Henri TRICHIES Famill BOEVER-LUDIVIG
		
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	Houmass: Joermass Margot MEISCH-THEIS
<u>Léiler:</u>	10,30	Houmass: Joermass Marie SCHANCK-KOB Alphonse BLESER Marie a Josy SCHANCK-PETERS Marguerite a Jean REILAND-THIELEN Stëftung Famill ANTONY-EICHER Stëftungsmass fir déi arem Séilen Joermass Mathias a Gertrude MARX-BOEHMEN Michy MARX Famill MARX-MAUSEN

Dankbarkeit ist das Gedächtnis des Herzens (Peter Hahne)

Méindeg, den 10.Oktober:**350.Joresdag v.d. Erwiëlung vu Maria zur Patréinesch vun der Stadt Lëtzebuerg**

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranz
	9,00	<u>Gemeinschaftsmass z.E. v.d. Muttergottes, der Tréischterin</u> Edmond ROEMEN Stéftung Maria SCHILTGES a Fam. Michel SCHILTGES-HEINEN

**Dasdes, de 11.Oktober: Hl.Poopst Johannes XXIII.(+1963)**

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranz
	11,00	<u>Gemeinschaftsmass:</u> Joermass Nilly a Johny GOEDERS; Familjen Jean GOEDERS-CLESEN an Aloyse REUTER-GOEDERS Pauline SCHMITZ-WILMES

Méttwoch, de 12.Oktober:

<u>Eselbur:</u>	18,30	Rousekranzgebiet fir d'Missiounen
<u>Ischpelt:</u>	18,30	Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	<u>Gemeinschaftsmass:</u> Henri VAN LAAR

**Donneschdeg, den 13.Oktober:**

<u>Fëschbich:</u>	18,30	Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	<u>Mass z.E. v.d. Muttergottes (K.)</u> Josy LINCKELS Yvonne KREMER-CANNELS Edmond ROEMEN

**Freideg, de 14.Oktober: Hl.Kallistus I. (+222)**

<u>Cliärref:</u>	18,00	Rousekranz
	18,30	<u>Gemeinschaftsmass:</u> Marie-Anne DEFAY-FRANKE Famille LENTZ-THIELEN

Aufruf zum Gebet durch Papst Franziskus für den Monat Oktober

Wir beten für die Journalisten, die im Dienst der Wahrheit ihr Leben riskieren.

Wir beten im Monat der Weltmission für Freude in der Weitergabe des Evangeliums.

16. Oktober 2016

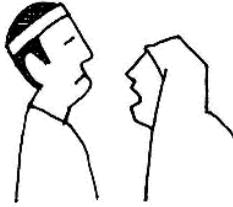
**29. Sonntag im
Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Exodus 17,8-13

2. Lesung: 2 Tim 3,14 - 4,2

Evangelium: Lukas 18,1-8



I. Rarisch

» Und der Herr fügte hinzu: Bedenkt, was der ungerechte Richter sagt. Sollte Gott seinen Auserwählten, die Tag und Nacht zu ihm schreien, nicht zu ihrem Recht verhelfen, sondern zögern? Ich sage euch: Er wird ihnen unverzüglich ihr Recht verschaffen. Wird jedoch der Menschensohn, wenn er kommt, auf der Erde (noch) Glauben vorfinden? «

Samschdeg, den 15. Oktober: Hl. Theresia vun Avila (+1582)

Maarnich: 16,00 **Hochzäit:**
Yves WEBER – Mandy WINCKELMANN

Hëpperdang: 19,00 **Virowendmass:**
Alphonse SCHWEIGEN
Pierre SCHROEDER
Josy BERSCHIED
Anna THIELEN-BERSCHIED
Edmond ROEMEN (I.)
Jean DIMMER a Marguerite FLICK



Eselbur: 19,00 **Virowendmass**

Sonndeg, den 16. Oktober:

Kollekt: fir d'Kierch

5. Joresdag vun der Bëschofswei vu Mgr. Jean-Claude HOLLERICH S.J.

Cliärref: 9,30 **Houmass:**
Jean MATHIEU
Peter THIBOL (b.v. Stamminée)
Lucien a Micheline WILMES-WEBER
Famill SCHROEDER-COLBACH

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**
Joermass Jean BREDIMUS

Hengescht: 10,30 **Houmass:**
Joermass Jean KYLL a Catherine PAULS
Fernand SCHANCK a Famill

Méindeg, den 17. Oktober: Hl. Ignatius v. Antiochien (+ 117)

Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiet fir d'Missiounen

Dasdes, de 18. Oktober: Hl. Evangelist Lukas

Hëpperdang: 14,30 Mass mat de Leit aus dem Foyer "Op der Heed":
Stëftung Familjen CORNELY u.a.
Stëftung Paschtouer LAMPERTZ a Famill

Maarnech – Kaalber – Ischpelt - Ruader: 19,00 Rousekranzgebiet

MISSION BEGINNT IN DEN EIGENEN VIER WÄNDEN

<Als Getaufte sind wir alle missionarische Jünger. Wir sind dazu berufen, in der Welt ein lebendiges Evangelium zu werden> (Papst Franziskus)

Mëttwoch, de 19. Oktober: Hl. Paul v. Kreuz (+1775)*Umelden v.d. Kommionskanner: 9,30-11 Auer / 14-15 Auer / 20-21 Auer (cf. Matdeelung S. 17)*

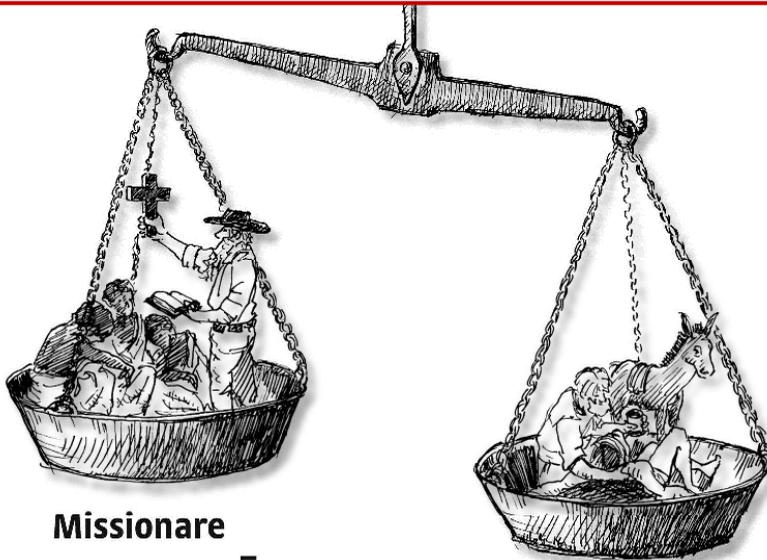
<u>Résidence</u> :	10,30	Rousekranzgebiët
	11,00	Gemeinschaftsmass: Famill TRAUSCH-TURPEL
<u>Eselbur</u> :	18,00	Rousekranzgebiët an uschléissend
	18,30	Gemeinschaftsmass
<u>Léiler – Hépperdang – Munzen</u> :	19,00	Rousekranzgebiët fir d'Missiounen

Donneschdeg, de 20. Oktober: Hl. Wendelin, Einsiedler

<u>Kaalber</u> :	18,30	Aussëtzung an Anbetung v. Allerheligsten
	19,00	Gemeinschaftsmass:  Jéng a Gerty SCHRÖDER Marie-Josée FREICHEL
<u>Reiler</u> :	19,00	Rousekranzgebiët fir d'Missiounen
<u>Fëschbich</u> :	19,00	Rousekranzgebiët fir d'Missiounen
<u>Wäicherdang</u> :	19,00	Rousekranzgebiët an uschléissend Mass zu E'eren vun de 14 Nothelfer

Freideg, de 21. Oktober: Hl. Ursula + Gefährtinnen*Umelden v.d. Kommionskanner: 9,30-11 Auer / 14-15 Auer (cf. Matdeelung S. 17)*

<u>Cliärref</u> :	18,00	Rousekranzgebiët
	18,30	Gemeinschaftsmass: Joermass Alby CLEES-WILMES Marie-Anne DEFAY-FRANKE

**Missionare**

=

Botschafter der Barmherzigkeit

Im Jahr der Barmherzigkeit steht das Erbarmen auch im Mittelpunkt des Weltmissionssonntags am 23. Oktober, dessen Motto „... denn sie werden Erbarmen finden“ lautet. Gottes Liebe in der Nächstenliebe und in der Barmherzigkeit zu bezeugen, wiegt dabei schwerer als „nur“ vom Evangelium zu reden. Die frohe Botschaft wird am glaubwürdigsten in Worten und Taten der Liebe bezeugt.

23. Oktober 2016

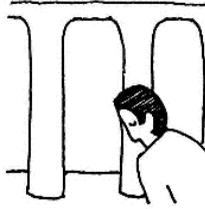
30. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr C

1. Lesung: Sir 35,15b-17.20-22a

2. Lesung: 2 Tim 4,6-8.16-18

Evangelium: Lukas 18,9-14



» Der Zöllner aber blieb ganz hinten stehen und wagte nicht einmal, seine Augen zum Himmel zu erheben, sondern schlug sich an die Brust und betete: Gott, sei mir Sünder gnädig! Ich sage euch: Dieser kehrte als Gerechter nach Hause zurück, der andere nicht. «

Samschdeg, den 22.Oktober: Hl.Poopst Jean-Paul II (+2005)

<u>Munzen</u> :	18,00	Virowendmass: Jacques an Anna CAVALLIER-MANGERS Stéftung Fam. MEYER, CLEES, LINERS, RODESCH Stéftung Famlijen PÜTZ, FABER a Wohltäter Stéftung Fam. SPAUS-MEYERS, SPAUS-THILL a Catherine SPAUS Stéftung Famill LINDEN,SERRES,SPILLMANN
<u>Cliärréf</u> :	18,30	Rousekranzgebiët fir d'Missiounen
<u>Hengescht</u> :	18,30	Virowendmass: Fernand SCHANCK a Famill Edmond ROEMEN (b.v.d. Kierchefabrik)
<u>Clervaux:</u>	19,30	Missa em portuguès

Sonndeg, de 23.Oktober: Weltmissionssonndeg**Kollekt : fir d'Missiounen – d'Wierk vun der Glaawensverbreedung**

<u>Cliärréf</u> :	9,30	Houmass: Joermass Henri TRICHIES	
<u>Wäicherdang</u> :	10,00	Houmass: Fred BREDIMUS an Anna SCHICKES	
<u>Léiler:</u>	10,30	Houmass : Elise HEINEN-SCHMITZ Gasty KREMER; Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL Aloyse SCHANCK Josy SCHANCK (R.)	
<u>Abtei:</u>	15,00	Récital d'orgue par Gérard Close (Bach/Mozart/Franck.....)	

Journée missionnaire mondiale

L'église catholique célèbre chaque année une semaine missionnaire mondiale. C'est Pauline Jaricot (1799-1862) qui, dès l'âge de 17 ans, s'associe avec de jeunes ouvrières des usines de son père pour travailler à l'Évangélisation par la prière et la mission. Elle met au point un ingénieux système participatif de récolte de fonds: elle crée une chaîne de dix personnes qui mettent un sou par semaine pour les missions, ces 10 personnes en recrutent 10 nouvelles, et ainsi de suite. Le phénomène s'étend dans toute l'Europe et finit par attirer l'attention du Pape qui, le 3 mai 1922, crée l'œuvre de la Propagation de la Foi et la Journée missionnaire mondiale en 1926 afin de célébrer "la catholicité et la solidarité universelle".

Méindeg, de 24.Oktober: Hl.Antonius Maria Claret (+1870)

Clärréf: 8,30 Rousekranzgebiet fir d'Missiounen
 9,00 Stéftung Famill HORPER-BARTZ

Dasdes, den 25.Oktober:

Fëschbich: 19,00 Mass zE. v.d. Muttergottes (K.)
 Marco SPAUS
 Edmond ROEMEN
 Lucien LANNERS a Famill SCHAUL-SPERES

Maarnech – Kaalber – Ischpelt - Ruader: 19,00 Rousekranz fir d'Missiounen

Mëttwoch, den 26.Oktober:

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiet
 11,00 Gemeinschaftsmass:
 Alphonse BLESER
 Famill TURPEL-WEILER

Eselbur: 18,00 Rousekranzgebiet fir d'Missiounen
 18,30 Gemeinschaftsmass

Léiler – Hëpperdang – Munzen: 19,00 Rousekranzgebiet fir d'Missiounen

Donneschdeg, den 27.Oktober:

Granzen: 18,30 Aussätzung an Anbetung v. Allerhellegsten
 19,00 Gemeinschaftsmass: 
 Famill PALZER-GIRRENS

Reiler: 19,00 Rousekranzgebiet fir d'Missiounen

Fëschbich: 19,00 Rousekranzgebiet fir d'Missiounen

Freideg, den 28.Oktober: Hl.Apostel Simon u. Judas Thaddäus

Clärréf: 18,00 Rousekranzgebiet
 18,30 Gemeinschaftsmass:
 Alby CLEES-WILMES
 Marie-Anne DEFAY-FRANKE

Lokal verankert, global denken

Fast die Hälfte der weltweit rund 2.500 Diözesen der katholischen Kirche befindet sich in Ländern, die zu den ärmsten der Welt gehören. Kirchliche Arbeit ist hier nur dank der Solidarität der Katholiken weltweit möglich. Gleichzeitig beten die Gläubigen in allen katholischen Diözesen weltweit füreinander. Sie setzen damit ein Zeichen, dass Kirche nicht allein die Kirche in der eigenen Stadt oder dem eigenen Dorf meint, sondern eine weltweite Gemeinschaft ist.



30. Oktober 2016

**31. Sonntag im
Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Weish 11,22 – 12,2

2. Lesung: 2 Thess 1,11 – 2,2

Evangelium: Lukas 19,1-10



I. Rarisch

» Als Jesus an die Stelle kam, schaute er hinauf und sagte zu ihm: Zachäus, komm schnell herunter! Denn ich muss heute in deinem Haus zu Gast sein. Da stieg er schnell herunter und nahm Jesus freudig bei sich auf. Als die Leute das sahen, empörten sie sich und sagten: Er ist bei einem Sünder eingekehrt. «

Samschdeg, den 29.Oktober:Kollekt : fir d'Kierch

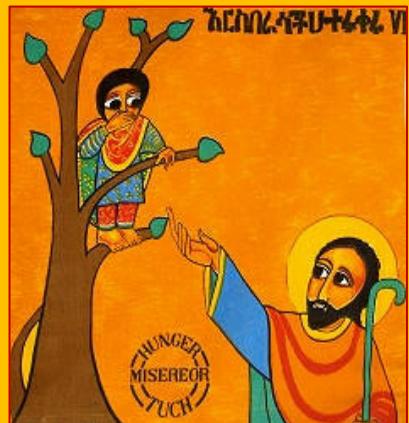
30 Minuten Uërgelconcert an der Dekanatskierch zu Cliärref vun 11,30 – 12,00 Auer

Organist: Michael Schneider

J. Reubke Sonate Der 94. Psalm

Maarnech : 17,30 Rousekranzgebiët18,00 Virowendmass:Cliärref : 18,30 RousekranzgebiëtHëpperdang: 19,00 Virowendmass:**Sonndeg, de 30.Oktober:** Haut gët d'Auer eng Stonn zrëckgesaat (Ufank v.d. Wanterzäit)Cliärref : 9,30 Houmass:Wäicherdang : 10,00 Houmass:Hengescht : 10,30 Houmass**Gebet**

Herr Jesus Christus,
du hast uns gelehrt,
barmherzig zu sein wie der himmlische Vater,
und uns gesagt, wer dich sieht, sieht ihn.
Zeig uns dein Angesicht,
und wir werden Heil finden.
Dein liebender Blick
befreite Zachäus aus der Sklaverei des Geldes !
Sende aus deinen Geist
damit das Jubiläum der Barmherzigkeit
ein Gnadenjahr des Herrn werde
und deine Kirche mit neuer Begeisterung
den Armen die Frohe Botschaft bringe,.

Papst Franziskus

Méindeg, den 31.Oktober:

<u>Munzen:</u>	18,00	Virowendmass
<u>Clärref:</u>	18,30	Virowendmass

Dasdes, den 1.November: Allerhelgen / Toussaint

Kollekt: fir d'Flüchtlingshëllef vun der CARITAS !

<u>Hëpperdang:</u>	10,00	Houmass mat uschléissender Griëwerseegnung
<u>Maarnech:</u>	10,00	Houmass mat uschléissender Griëwerseegnung
<u>Clärref:</u>	14,30	um Kiirfecht: Wuërtgottesdingscht + Griëwerseegnung
<u>Léiler:</u>	15,00	Houmass mat uschléissender Griëwerseegnung
<u>Fëschbich:</u>	15,30	Houmass mat uschléissender Griëwerseegnung
<u>Wäicherdang:</u>	16,00	Houmass mat uschléissender Griëwerseegnung
<u>Clervaux:</u>	19,30	Missa em portuguès

Mëttwoch, den 2.November: Allerséilen / Trépassés

<u>Munzen:</u>	10,00	Mass mat uschléissender Griëwerseegnung
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	Mass fir déi Verstuërwen
<u>Héinescht:</u>	10,00	Mass mat uschléissender Griëwerseegnung
<u>Eselbur:</u>	14,30	Mass mat uschléissender Griëwerseegnung
<u>Ruëder:</u>	15,30	Mass mat uschléissender Griëwerseegnung
<u>Clärref:</u>	18,30	Rousekranz fir déi Verstuërwen
<u>Wäicherdang:</u>	19,00	Rousekranz fir déi Verstuërwen

MATDEELUNGEN

Et gin ausgeruff – Projet de mariage
Yves WEBER (Maarnech) – Mandy WINCKELMANN (Maarnech)

**Rousekranzgebiët am Porverband**

Méindes : 8,30 / Freides : 18,00 / Samschdes : 18,30 zu Clärref
Dasdes um 19,00 zu Maarnech-Kaalber-Ischpelt-Ruader
Mëttwoch: virun der Mass zu Eselbur /
an um 19,00 zu Léiler, Hëpperdang a Munzen
Samschdes (wa Mass ass) um 18,00 Auer zu Hengescht
Donneschdeg 19,00 Auer zu Fëschbich a Reiler



Virun 14 Joer – de 16.Oktober 2002 – huet den Hellege Popst Jean-Paul II sein apostoulischt Schreiwes « Rosarium Virginis Mariae » erausgin, wou hiën d'Rousekranzgebiët als e Wee vun der Verkënnigung bezeehend : « **Der Rosenkranz bleibt ein nicht zu vernachlässigender Schatz für die pastorale Ausrüstung jeder guten Glaubensverkündigung** ».

Ganz besonnech am Rousekranzmount Oktober (ab 15.Okt.) bis an d'Mëtt vum Halwen November wou mer besonnech un eis Verstuërwen wëllen denken, si mir opgeruff zur Meditatioun vun de Gesätzer vum Rousekranz.

Umeldung vun den I.Kommiounskanner



Nodeem d'Schoulen erem ugefaang hun, plangen mer och an eisem Porverband d'Kirchejoer a besonnech d'Virbereedung vun den desjähriige Kommiounskanner. D'I.Kommiounfeier as den 23.Abrël zu Hengescht an den 30. Abrëll 2017 zu Cliärref.

D'Elteren sollen hir Kanner awer elo schon umelden zu Cliärref am Dechenshaus (Klatzewee,9). Wéini?

* **Mëttwoch, de 19.Oktober vu 9,30 – 11 Auer**, oder **vu 14 – 15 Auer** oder **vun 20 bis 21 Auer**, oder

* **Freideg, den 21.Oktober téschend 9,30 – 11,00 Auer** oder **14 - 15 Auer**

Bréngt heifir och d'Familjebuch od. een Dafschein vum Kand mat. A Fro kommen d'Kanner vum 3.Schouljoer un – ënnert der Bedingung datt sie – hoffentlich mat den Elteren zesummen (!) – Sonndeg fir Sonndeg un der Hl.Massfeier deelhuefen,... a natiirlich och de Religiounsunterricht (vum 1.Schouljoer un) an der Schoul matmaachen.

Inscription des enfants pour leur 1^{ère} communion



Elle sera célébrée pour les enfants à partir de la 3^{me} année prim., à Heinerscheid, le 23 avril et à Clervaux le 30 avril 2017. Les parents des enfants concernés sont priés d'inscrire l'enfant (sous condition qu'il prenne part chaque dimanche à la ste messe – avec ses parents s.v.pl. et qu'il participe depuis la 1^{re} année fondamentale au cours de religion) au presbytère de Clervaux (Klatzewee,9).

Quand? Le mercredi 19 octobre entre 9,30 - 11,00 ou 14 - 15 h. et de 20 – 21 heures ou le vendredi 21 octobre entre 9,30 -11 h. et de 14 – 15 h. Veuillez apporter le livret de famille ou un certificat de baptême

"Les paroles que je vous ai dites sont esprit et vie" (Jean 6,63). Nos manières humaines nous portent à "matérialiser" la "Présence réelle", à comprendre le mot réel comme équivalent de matériel. La Présence réelle est une présence spirituelle.



PORBÜRO

Zu Cliärref (Porheem-Klatzewee, 7)
(Tel:26910110):

Méindes vun 10 – 11,45 Auer a vun 14,15 – 16,00 Auer
ausser dem 17.Oktober



Zu Hengescht am Por-Center (57,Hauptstr.)
Mëttwoch, den 19.Oktober vun 11,00 – 11,45 Auer

1000 bis 2500 € Loyer soll
de Jesus bezuëlen, wann Hiën
am Tabernakel wëll bläiwen

Entre 1000 et 2500 €
à payer par Jésus, s'il veut
rester au tabernacle



Le **projet de loi** déposé par le ministre Dan Kersch, **portant sur la gestion des édifices religieux** prévoit à l'article 15 ce qui suit:
"La mise à disposition des édifices religieux se fait sur base d'une indemnité annuelle dont le montant se situe entre 1000 et 2500 euros."



Wann dat Gesetz sollt gestëmmt gin
da kann eng Zäit kommen wou a
gewësse Kierchen d'éiwig Liicht
beim Tabernakel ausgeet.

Si cette loi est votée, Jésus risque
d'être mis à la porte de certains
tabernacles.



Kirchtürme als Wahrzeichen

De fréiere Generalvikar M.Schiltz zitéiert a sengem leschten Liëserbréif am LW (17.9.) ee Wierk vum Alexander Solschenizyn "Am Oka-Fluss entlang". Den Auteur schreiwit do vun deene **Kierchen, déi** a sengem Land **entweit gi waren** an deenen hiir Tiirm ëmmer nach no uëwen weisen. Et ass der Weert an desen Deeg a Wochen iwert desen Text nozedenken.

„Wo du auch durch Feld oder Wiesen streifen magst, du bist nie allein: Jenseits der Wand des Waldes, über die Wölbung der Erde hinweg, lockt dich immer die Spitze eines Türmchens. Beim Betreten des Dorfes jedoch erfährst du, dass nicht Lebende, sondern Erschlagene dich von weitem grüßten. Hier sind die Altarbilder vom Regen der Jahrzehnte verwaschen. (...) In einer anderen Kirche dröhnen Werkzeugmaschinen. Noch eine und wieder eine sind zu Klubs geworden. Ein eindrucksvoller – und bedrückender Streifzug durch die russische Landschaft. Die Dorfkirchen: verwahrlost und zerstört. Die Menschen haben den Glauben aufgegeben. Er spielt in ihrem Leben keine Rolle mehr. An seine Stelle sind andere Dinge getreten, nützlichere Dinge. Lasst uns die Produktion steigern! Ein Leben, ganz dem Diesseits zugewandt. Ein Leben ohne Gott. Früher erklang das Abendläuten, schwebte über dem Dorf, über den Feldern, über dem Wald. Es mahnte, die unbedeutenden, irdischen Dinge abzulegen, Zeit und Gedanken der Ewigkeit zu widmen. Dieses Läuten bewahrte die Menschen davor, zu vierbeinigen Kreaturen zu werden.“

An den M.Schiltz stellt zum Schluss des Fro an eng Bemierkung:

Wie wird Luxemburgs Landschaft in zwanzig Jahren aussehen? Ach, dass man doch aus der Geschichte lernen könnte!



BABYKREES
Hengischt

Am Babykrees besteet d'Méiglechkeet aner Elteren ze begéinen, Erfahrungen auszetauschen, Kontakt mat anere Kanner ze fannen an enger härzlecher Atmosphär.

No der langer Summerpaus starten mir erëm mat dem Babykrees zu Hengischt

Freideg, den 23. September 2016 :

Babykrees ronderëm de „Pappendag“

Freideg, den 7. Oktober 2016 :

Konferenz „Zufriedene und selbstsichere Kinder erziehen“
mat Maryse Greivelding

Freideg, den 23. Oktober 2016 :

„Zufriedene und selbstsichere Kinder erziehen“
Gespréichsronn ënner Elteren
Besonnisch an dem Joer ass de
Babykrees nëmmen fir d'Pappen

SAMSDES, den 19. November 2016 :
BABYKREES fir PAPPEN

Amellung beim Linda Thelen

Umellung a Kontakt : Linda Thelen Tel. 691/619410

<https://www.facebook.com/babykrees.norden> <http://www.babykrees.lu/>



BABYKREES
Hengischt



BABYKREES HEINERSCHIED

Treffe firr Eltre mat klenge Kanner va 0 bis 4 Jor

Am Babykrees besteet d'Milichkeet
anner Eltren ze begeenen, Erfahrungen
auszetauschen, Kontakt mat annere Kanner
ze fannen an enger härzlicher Atmosphär.

Wéini?

All 14 Deeg FRÉGDES MUAIES
va 9.00 bis 11.15 Auer

Kontakt / Anmeldung

Linda Thelen: 691 619 410

Adress

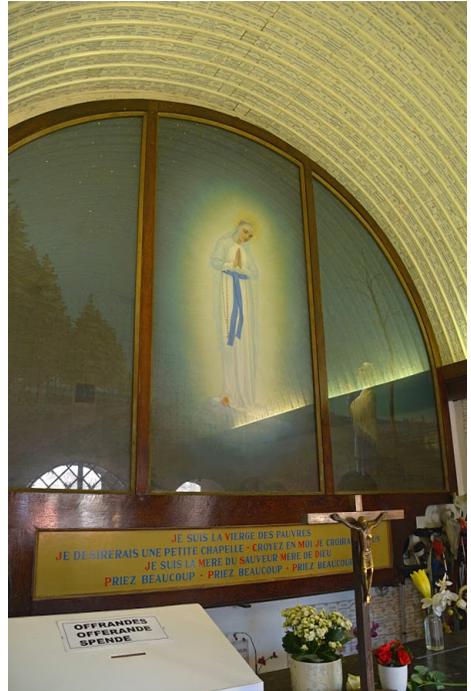
Por-Center
61, Hauptstrooss
L-9753 Heinerscheid

2016-2017

23. September	2016
7. Oktober	2016
21. Oktober	2016
11. November	2016
19. November	2016
2. Dezember	2016
16. Dezember	2016
13. Januar	2017
27. Januar	2017
10. Februar	2017
3. März	2017
31. März	2017
28. Abrëll	2017
12. Mee	2017
2. Juni	2017
16. Juni	2017
30. Juni	2017

Biller vun eiser Banneux-Pilgerfahrt 2016

(- eis Dageszeitungen fannen et nit méi der Weert heivun e Reportage ze brengen -)



Eng Wallfahrt ass jo meeschtens mat Strapazen verbonnen – dest Joer war et vläicht dann déi grouss Hëtzt mat deer esou munech Pilger geploot waren. Awer dat nächst Joer sin sie erem mat derbäi. Den Thema vun der desjähriger Wallfahrt war – am Kader vum Hellege Joer - <Miséricordieux comme le Père>! De Bëschof gong a senger Priëdegt och nach eng Kéier op eis Astellung zu Flüchtlingen an.





Konzelebratioun an der Kierch < Notre Dame des pauvres >



Kräizwee geleed v. abbé Josy Zeimen



Gebiet bei der Quell mam abbé Albert Franck



Muttergottesandacht mat Krankeseegnung



Mat engem extrae MERCI un d'<Foulards blancs> déi di Krank zu Banneux betreien

